



澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

第 236/2004 號行政長官批示：

核准終審法院院長辦公室二零零四年財政年度第二補充預算 1721

第 237/2004 號行政長官批示：

許可訂立“數字化集群式無線電系統”之供應合同 1722

社會文化司司長辦公室：

第66/2004號社會文化司司長批示，給予任職於非牟利私立教育機構從事幼兒教育、小學教育預備班、小學教育或中學教育工作的教學人員，並任職於非牟利私立成人教育機構全職從事成人教育活動、且資格獲教育暨青年局認可的工作人員、籌辦人員和推動人員直接津貼和年資獎金 1722

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Despacho do Chefe do Executivo n.º 236/2004:

Aprova o 2.º orçamento suplementar do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, relativo ano económico de 2004. 1721

Despacho do Chefe do Executivo n.º 237/2004:

Autoriza a celebração do contrato para o fornecimento do «Sistema Digital Rádio Troncas (TETRA)». 1722

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004, que atribui o subsídio directo e prémio de antiguidade ao pessoal docente da educação pré-escolar, do ano preparatório para o ensino primário, dos ensinos primário e secundário dos estabelecimentos de ensino particular de fins não lucrativos e aos trabalhadores, organizadores e promotores de actividades nos estabelecimentos de ensino particular de fins não lucrativos para a educação de adultos, que exerçam a sua profissão em regime a tempo inteiro e possuam qualificações reconhecidas pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude. 1722

第67/2004號社會文化司司長批示，將經濟及國際金融學士學位課程及工商管理學士學位課程的各項課程的名稱更改為工商管理學士學位課程，並核准該課程之學術與教學編排和學習計劃

1724

第68/2004號社會文化司司長批示，核准本批示的附件一及附件二所載之藥物清單

1745

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 67/2004, que altera a designação do curso de licenciatura em Economia e Finanças Internacionais e os diversos cursos de licenciatura em Gestão de Empresas para o curso de licenciatura em Gestão de Empresas, e aprova a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do mesmo curso.

1724

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 68/2004, que aprova as listas de medicamentos, constantes dos anexos I e II do mesmo despacho. ...

1745

附註：印發二零零四年九月十七日第三十七期《澳門特別行政區公報》第一組副刊一份，內容如下：

Nota: Foi publicado um suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 37/2004, I Série, de 17 de Setembro, inserindo o seguinte:

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

第 30/2004 號行政命令：

Ordem Executiva n.º 30/2004:

委任保安司司長臨時代理行政長官的職務

1718

Designa o Secretário para a Segurança para exercer interinamente as funções de Chefe do Executivo. ...

1718

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 236/2004 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 236/2004

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准終審法院院長辦公室二零零四年財政年度第二補充預算，金額為 \$8,679,510.00（澳門幣捌佰陸拾柒萬玖仟伍佰壹拾圓整），該預算為本批示之組成部分。

二零零四年九月九日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, relativo ao ano económico de 2004, no montante de \$ 8 679 510,00 (oito milhões, seiscentas e setenta e nove mil e quinhentas e dez patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

9 de Setembro de 2004.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

終審法院院長辦公室二零零四年財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância,
relativo ao ano económico de 2004

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	登錄之金額 Valor inscrito (澳門幣) (MOP)	調整後之金額 Valor corrigido (澳門幣) (MOP)	註銷 Anulação (澳門幣) (MOP)
	經常收入 Receitas correntes			
05-00-00-00	轉移 <i>Transferências</i>			
05-01-00-00	公營部門： Sector público			
05-01-01-00	澳門特別行政區政府津貼 Subsídio do Governo da RAEM	122,544,000.00	113,864,490.00	8,679,510.00
	總計： <i>Total:</i>	122,544,000.00	113,864,490.00	8,679,510.00

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	登錄之金額 Valor inscrito (澳門幣) (MOP)	撥出後之金額 Valor desdotado (澳門幣) (MOP)	從撥款中撥出 Desdotação (澳門幣) (MOP)
	經常開支 Despesas correntes			
05-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>			
05-04-00-00	雜項： Diversas			
05-04-00-01	備用金撥款 Dotação provisional	8,679,510.25	0.25	8,679,510.00
	總計： <i>Total:</i>	8,679,510.25	0.25	8,679,510.00

二零零四年七月二十三日於終審法院院長辦公室——管理委員會——主席：岑浩輝——委員：賴健雄——委員：譚曉華

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 23 de Julho de 2004. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Sam Hou Fai*. — Os Vogais, *Lai Kin Hong* — *Tam Hio Wa*.

第 237/2004 號行政長官批示

鑑於判給愛達利控股有限公司供應「數字化集群式無線電系統」的交貨期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條的規定，作出本批示。

一、許可與愛達利控股有限公司訂立「數字化集群式無線電系統」之供應合同，金額為 \$62,375,075.00（澳門幣陸仟貳佰叁拾柒萬伍仟零柒拾伍元整），並分段支付如下：

2004 年	\$ 32,375,075.00
2005 年	\$ 30,000,000.00

二、二零零四年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內經濟編號 07.10.00.00.04、次項目 2.010.043.02 之撥款支付。

三、二零零五年之負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區財政預算之相應撥款支付。

四、二零零四年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零四年九月九日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 237/2004

Tendo sido adjudicado à Vodatel Holdings Limited, o fornecimento do «Sistema Digital Rádio Troncas (TETRA)», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Vodatel Holdings Limited, para o fornecimento do «Sistema Digital Rádio Troncas (TETRA)», pelo montante de \$ 62 375 075,00 (sessenta e dois milhões, trezentas e setenta e cinco mil e setenta e cinco patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2004	\$ 32 375 075,00
Ano 2005	\$ 30 000 000,00

2. O encargo, referente a 2004, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.10.00.00.04, subacção 2.010.043.02, do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

3. O encargo, referente a 2005, será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2004, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

9 de Setembro de 2004.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

社會文化司司長辦公室**第 66/2004 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據六月三十日第 65/84/M 號法令第一條第二款、第6/1999號行政法規第五條第二款及第14/2000號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、給予下列人員直接津貼和年資獎金：

(一) 任職於非牟利私立教育機構從事幼兒教育、小學教育預備班、小學教育或中學教育工作並在教育暨青年局登記的教學人員；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA**Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 65/84/M, de 30 de Junho, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. O subsídio directo e o prémio de antiguidade são atribuídos ao seguinte pessoal:

1) Pessoal docente da educação pré-escolar, do ano preparatório para o ensino primário, dos ensinos primário e secundário dos estabelecimentos de ensino particular de fins não lucrativos, que se encontrem registados na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

(二) 任職於非牟利私立成人教育機構全職從事成人教育活動、且資格獲教育暨青年局認可的工作人員、籌辦人員和推動人員。

二、上款(一)項所指的人員包括從事特殊教育的教學人員，並按其任教的相應教育程度給予直接津貼。

三、直接津貼和年資獎金的每月金額分別載於附件一和附件二，並成為本批示的組成部份。

四、直接津貼及年資獎金每學年分三期予以發放。

五、為本批示的效力，學歷和專業資格證明是透過向教育暨青年局提交經認證的文憑或證書為之。

六、第一款(二)項所指的人員於二零零三年八月二十五日年滿四十歲或以上、且在非牟利私立教育機構任職滿十年或以上，可豁免修讀專門培訓課程。

七、執行本批示所引致的負擔，由教育暨青年局的預算支付。

八、廢止三月二十八日第 40/GM/90 號批示及第 83/2003 號社會文化司司長批示。

九、本批示於公布翌日起生效，其效力追溯至二零零四年九月一日。

二零零四年九月十三日

社會文化司司長 崔世安

附件一
直接津貼

幼兒教育、小學教育預備班及小學教育：

級別	學歷及專業資格	每月金額
A1	具有幼稚園教育或小學教育教師培訓學歷	1,450.00
A2	沒有幼稚園教育或小學教育教師培訓學歷	830.00

2) Os trabalhadores, organizadores e promotores de actividades nos estabelecimentos de ensino particular de fins não lucrativos para a educação de adultos, que exerçam a sua profissão em regime a tempo inteiro e possuam qualificações reconhecidas pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

2. O subsídio directo é atribuído ao pessoal mencionado na alínea 1) do número anterior, que inclui os docentes do ensino especial, em função do nível de ensino leccionado.

3. Os montantes mensais do subsídio directo e do prémio de antiguidade são os constantes dos Anexos I e II ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

4. O subsídio directo e o prémio de antiguidade são pagos, por ano lectivo, em três prestações.

5. A prova das habilitações e das qualificações profissionais, para efeitos do presente despacho, é feita perante a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude mediante apresentação dos respectivos diplomas ou certificados, devidamente autenticados.

6. O pessoal referido na alínea 2) do n.º 1 que, a 25 de Agosto de 2003, tenha idade igual ou superior a 40 anos, e que tenha ingressado nos estabelecimentos de ensino particular de fins não lucrativos há, pelo menos, 10 anos, pode ser dispensado de participar nas acções de formação especializada.

7. As despesas resultantes da aplicação do presente despacho são suportadas pelas verbas inscritas no orçamento da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

8. São revogados o Despacho n.º 40/GM/90, de 28 de Março, e o Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 83/2003.

9. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Setembro de 2004.

13 de Setembro de 2004.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

ANEXO I

Subsídio directo

Educação pré-escolar, ano preparatório para o ensino primário e ensino primário:

Escalão	Habilitação e qualificação profissional	Subsídio mensal
A1	Formação docente da educação infantil ou do ensino primário.	1 450,00
A2	Sem formação docente da educação infantil ou do ensino primário.	830,00

中學教育：

級別	學歷及專業資格	每月金額
B1	具有教學培訓的高等學歷	2,100.00
B2	沒有教學培訓的高等學歷	1,650.00
B3	不具備高等學歷	1,030.00

成人教育：

級別	學歷及專業資格	每月金額
C1	具有高等學歷及成人教育專門培訓	2,100.00
C2	具有高等學歷但沒有成人教育專門培訓	1,650.00

Ensino secundário:

Escalão	Habilitação e qualificação profissional	Subsídio mensal
B1	Habilitação académica de nível superior, com formação pedagógica.	2 100,00
B2	Sem habilitação académica de nível superior, com formação pedagógica.	1 650,00
B3	Sem habilitação académica de nível superior.	1 030,00

Educação de adultos:

Escalão	Habilitação e qualificação profissional	Subsídio mensal
C1	Habilitação académica de nível superior, com formação especializada de educação de adultos	2 100,00
C2	Habilitação académica de nível superior, sem formação especializada de educação de adultos	1 650,00

附件二 年資獎金

服務年期	每月金額
五年至九年	80.00
十年至十四年	160.00
十五年至十九年	240.00
二十年至二十四年	320.00
二十五年或以上	480.00

ANEXO II Prémio de antiguidade

Anos de serviço	Prémio de antiguidade (mensal)
Entre 5 a 9 anos	80,00
Entre 10 a 14 anos	160,00
Entre 15 a 19 anos	240,00
Entre 20 a 24 anos	320,00
25 anos ou mais	480,00

第 67/2004 號社會文化司司長批示

為使澳門大學工商管理學院工商管理學士學位課程能配合澳門特別行政區的需求；

在澳門大學的建議下；

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條規定的職權，並根據經二月十日第8/92/M號法令修訂的二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款、第6/1999號行政法規第五條第二款及第14/2000號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、 除本批示第七款所指的學士學位課程外，經第81/2000號社會文化司司長批示修改的八月二十一日第239/95/M號訓令核准之經濟及國際金融學士學位課程及二月十九日第33/99/M號訓令核准之工商管理學士學位課程的各項課程的名稱更改為工商管理學士學位課程。

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 67/2004

Tendo em vista a adequação às necessidades sentidas na Região Administrativa Especial de Macau do curso de licenciatura em Gestão de Empresas da Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau;

Sob proposta da Universidade de Macau;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 3 do artigo 14.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. O curso de licenciatura em Economia e Finanças Internacionais, aprovado pela Portaria n.º 239/95/M, de 21 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 81/2000, e os diversos cursos de licenciatura em Gestão de Empresas, aprovados pela Portaria n.º 33/99/M, de 19 de Fevereiro, com excepção do curso de licenciatura referido no n.º 7 do presente despacho, passam a designar-se por curso de licenciatura em Gestão de Empresas.

二、上款所指的工商管理學士學位課程包括以下專業範圍：

- (一) 財務學；
- (二) 市場學；
- (三) 管理學；
- (四) 商業資訊系統；
- (五) 經濟及國際金融；
- (六) 博彩管理；
- (七) 國際商貿。

三、核准澳門大學工商管理學院之工商管理學士學位課程的學術與教學編排和學習計劃，該學術與教學編排和學習計劃載於本批示的附件一及二，並為本批示的組成部分。

四、上款所指的學術與教學編排和學習計劃適用於2003/2004學年起入讀的學生。

五、於2002/2003學年開始入讀經第81/2000號社會文化司司長批示修改的八月二十一日第239/95/M號訓令核准之經濟及國際金融學士學位課程和經二月十九日第33/99/M號訓令核准之工商管理學士學位課程的各項課程的學生，均須轉入新學習計劃。

六、其餘學生仍須按照經第81/2000號社會文化司司長批示修訂的八月二十一日第239/95/M號訓令及二月十九日第33/99/M號訓令核准的學習計劃完成其學習。

七、就讀澳門大學工商管理學院工商管理學士學位課程會計學專業的學生，均須按照二月十九日第33/99/M號訓令所核准的學習計劃完成其學習。

八、本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零零三年九月一日。

二零零四年九月十三日

社會文化司司長 崔世安

附件一

工商管理學士學位課程 學術與教學編排

- 1. 學術範圍：工商管理
- 2. 專業範圍：
 - 2.1 財務學

2. O curso de licenciatura em Gestão de Empresas referido no número anterior compreende as seguintes áreas de especialização:

- 1) Finanças;
- 2) Marketing;
- 3) Gestão Geral;
- 4) Sistemas de Informação Empresarial;
- 5) Economia e Finanças Internacionais;
- 6) Gestão do Jogo;
- 7) Comércio Internacional.

3. São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de licenciatura em Gestão de Empresas da Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, constantes dos anexos I e II ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

4. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos referidos no número anterior aplicam-se aos alunos que tenham iniciado os seus estudos no ano lectivo de 2003/2004.

5. Os alunos que, no ano lectivo de 2002/2003, iniciaram os seus estudos no curso de licenciatura em Economia e Finanças Internacionais, aprovado pela Portaria n.º 239/95/M, de 21 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 81/2000, e nos diversos cursos de licenciatura em Gestão de Empresas, aprovados pela Portaria n.º 33/99/M, de 19 de Fevereiro, são integrados no novo plano de estudos.

6. Os restantes alunos devem concluir os seus estudos de acordo com os planos de estudos aprovados pela Portaria n.º 239/95/M, de 21 de Agosto, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 81/2000, e pela Portaria n.º 33/99/M, de 19 de Fevereiro.

7. Os alunos que frequentem o curso de licenciatura em Gestão de Empresas-Contabilidade da Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, devem concluir os seus estudos de acordo com o plano de estudos aprovado pela Portaria n.º 33/99/M, de 19 de Fevereiro.

8. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Setembro de 2003.

13 de Setembro de 2004.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Gestão de Empresas

- 1. Área científica: Gestão de Empresas;
- 2. Áreas de especialização:
 - 2.1. Finanças

- 2.1.1 財務管理
 - 2.1.2 投資管理
 - 2.1.3 財務工程
 - 2.1.4 財務服務
 - 2.2 市場學
 - 2.3 管理學
 - 2.3.1 人力資源管理
 - 2.3.2 策略管理
 - 2.4 商業資訊系統
 - 2.5 經濟及國際金融
 - 2.6 博彩管理
 - 2.7 國際商貿
3. 課程之正常期限：四年
4. 完成課程所需之最少總學分數：144 學分及所有科目成績合格
5. 授課語言：英文

附件二

工商管理學士學位課程學習計劃

專業範圍：財務學

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3
電腦應用	"	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3

- 2.1.1. variante em Gestão Financeira
 - 2.1.2. variante em Gestão do Investimento
 - 2.1.3. variante em Engenharia Financeira
 - 2.1.4. variante em Serviços Financeiros
 - 2.2. *Marketing*
 - 2.3. Gestão Geral
 - 2.3.1. variante em Gestão de Recursos Humanos
 - 2.3.2. variante em Gestão Estratégica
 - 2.4. Sistemas de Informação Empresarial
 - 2.5. Economia e Finanças Internacionais
 - 2.6. Gestão do Jogo
 - 2.7. Comércio Internacional
3. Duração normal do curso: quatro anos;
4. Número total mínimo de unidades de crédito necessários à conclusão do curso: 144 unidades de crédito com a aprovação em todas as disciplinas;
5. Língua veicular: língua inglesa.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Gestão de Empresas

Área de especialização: Finanças

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3
Aplicações de Informática	»	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
資訊管理概念	必修	3	3
中級宏觀經濟學	"	3	3
中級微觀經濟學	"	3	3
財務管理學 I	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
商業法	"	3	3
市場學原理	"	3	3
概率與統計	"	3	3
統計推論	"	3	3
三年級			
計量經濟學 I	必修	3	3
財務管理學 II	"	3	3
財務學理論	"	3	3
量化決策分析	"	3	3
財務學研究方法 I	"	3	3
財務市場和機關	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
選修科目	選修 ⁽²⁾	3	3
三門選修科目	選修 ⁽¹⁶⁾	3*	9
四年級			
國際財務學	必修	3	3
財務學研究方法 II	"	3	3
應用商業計劃 I	"	3	3
應用商業計劃 II	"	3	3
商業道德	"	3	3
全球策略管理	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
選修科目	選修 ⁽²⁾	3	3
三門選修科目	選修 ⁽¹⁵⁾	3*	9
總學分			144

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Teoria de Sistemas de Informação para Gestão	Obrigatória	3	3
Macroeconomia Intermédia	»	3	3
Microeconomia Intermédia	»	3	3
Gestão Financeira I	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Princípios de <i>Marketing</i>	»	3	3
Probabilidades e Estatística	»	3	3
Inferência Estatística	»	3	3
3.º Ano			
Econometria I	»	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Teoria de Finanças	»	3	3
Análise das Decisões Quantitativas	»	3	3
Métodos de Investigação de Finanças I	»	3	3
Mercados Financeiros e Instituições	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Disciplina de Opção	Optativa ⁽²⁾	3	3
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁶⁾	3*	9
4.º Ano			
Finanças Internacionais	Obrigatória	3	3
Métodos de Investigação de Finanças II	»	3	3
Projecto Empresarial Aplicado I	»	3	3
Projecto Empresarial Aplicado II	»	3	3
Ética de Negócios	»	3	3
Gestão Estratégica Global	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Disciplina de Opção	Optativa ⁽²⁾	3	3
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁵⁾	3*	9
Total de unidades de créditos			144

專業選修科目——財務管理

科目	種類	每週學時	學分
企業財務個案	選修	3	3
學生須從下列科目選修一科：			
中級會計學 I	"	3	3
模擬財務管理	"	3	3
商業預測	"	3	3
學生須從下列科目選修兩科：			
中級會計學 II	"	3	3
合併及承購	"	3	3
財務數學	"	3	3

Disciplinas de Opção da variante em
Gestão Financeira

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Estudos dos Casos em Finanças	Optativa	3	3
<i>Os estudantes devem escolher uma disciplina de entre as seguintes:</i>			
Contabilidade Intermédia I	»	3	3
Analogia da Gestão Financeira	»	3	3
Métodos de Previsão em Comércio	»	3	3
<i>Os estudantes devem escolher duas disciplinas de entre as seguintes:</i>			
Contabilidade Intermédia II	»	3	3
Fusão e Aquisição	»	3	3
Matemática para Finanças	»	3	3

專業選修科目——投資管理

科目	種類	每週學時	學分
投資組合管理	選修	3	3
學生須從下列科目選修一科：			
固定收入證券	"	3	3
地產投資及財務	"	3	3
財務行為	"	3	3
投資心理學	"	3	3
學生須從下列科目選修兩科：			
經濟指標分析	"	3	3
衍生工具	"	3	3
財務數學	"	3	3

Disciplinas de Opção da variante em
Gestão do Investimento

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão de Portfolio	Optativa	3	3
<i>Os estudantes devem escolher uma disciplina de entre as seguintes:</i>			
Bolsas de Valores dos Rendimentos Fixos	»	3	3
Investimento dos Bens Imobiliários e Finanças	»	3	3
Comportamento Financeiro	»	3	3
Psicologia do Investimento	»	3	3
<i>Os estudantes devem escolher duas disciplinas de entre as seguintes:</i>			
Análise dos Indicadores Económicos	»	3	3
Instrumentos Derivados	»	3	3
Matemática para Finanças	»	3	3

專業選修科目——財務工程

科目	種類	每週學時	學分
衍生工具	選修	3	3

Disciplinas de Opção da variante em
Engenharia Financeira

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Instrumentos Derivados	Optativa	3	3

科目	種類	每週學時	學分
學生須從下列科目選修一科：			
商業預測模型	選修	3	3
博奕論和經濟應用	"	3	3
固定收入證券	"	3	3
學生須從下列科目選修兩科：			
計量經濟學 II	"	3	3
投資組合管理	"	3	3
財務數學	"	3	3

專業選修科目——財務服務

科目	種類	每週學時	學分
財務機構管理	選修	3	3
學生須從下列科目選修一科：			
商業預測	"	3	3
財務機關：個案、政策和實踐	"	3	3
固定收入證券	"	3	3
學生須從下列科目選修兩科：			
國際銀行業	"	3	3
風險及保險	"	3	3
財務數學	"	3	3

專業範圍：市場學

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<i>Os estudantes devem escolher uma disciplina de entre as seguintes:</i>			
Modelos de Previsão em Comércio	Optativa	3	3
Teoria dos Jogos e Aplicação da Economia	»	3	3
Bolsas de Valores dos Rendimentos Fixos	»	3	3
<i>Os estudantes devem escolher duas disciplinas de entre as seguintes:</i>			
Econometria II	»	3	3
Gestão de Portfolio	»	3	3
Matemática para Finanças	»	3	3

Disciplinas de Opção da variante em Serviços Financeiros

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão de Instituições Financeiras	Optativa	3	3
<i>Os estudantes devem escolher uma disciplina de entre as seguintes:</i>			
Métodos de Previsão em Comércio	»	3	3
Instituições Financeiras: Casos, Políticas e Práticas	»	3	3
Bolsas de Valores dos Rendimentos Fixos	»	3	3
<i>Os estudantes devem escolher duas disciplinas de entre as seguintes:</i>			
Bancos Internacionais	»	3	3
Riscos e Seguros	»	3	3
Matemática para Finanças	»	3	3

Área de especialização: Marketing

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
I.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
電腦應用	必修	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
國際商業法	必修	3	3
中級微觀經濟學	"	3	3
會計學原理 I	"	3	3
會計學原理 II	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
市場學原理	"	3	3
市場營銷管理	"	3	3
公共關係	"	3	3
統計學 I	"	3	3
商業法	"	3	3
選修科目	選修 ⁽⁵⁾	3	3
三年級			
傳意 VI：道德學與勸說實踐	必修	3	3
財務管理學 I	"	3	3
財務管理學 II	"	3	3
策略管理	"	3	3
市場研究	"	3	3
高級市場營銷管理	"	3	3
操作管理	"	3	3
消費者市場學	"	3	3
事務對企業市場學	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Aplicações de Informática	Obrigatória	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Direito Empresarial Internacional	Obrigatória	3	3
Microeconomia Intermédia	»	3	3
Princípios de Contabilidade I	»	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Princípios de Marketing	»	3	3
Gestão de Marketing	»	3	3
Relações Públicas	»	3	3
Estatística I	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽⁵⁾	3	3
3.º Ano			
Comunicação VI: Éticas e Práticas de Persuasão	Obrigatória	3	3
Gestão Financeira I	»	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Gestão Estratégica	»	3	3
Investigação de Marketing	»	3	3
Gestão de Marketing Avançada	»	3	3
Gestão de Operações	»	3	3
Marketing do Consumidor	»	3	3
Marketing de «Business to Business»	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Disciplina de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3	3

科目	種類	每週學時	學分
四年級			
應用商業計劃 I	必修	3	3
應用商業計劃 II	"	3	3
國際市場學	"	3	3
市場營銷策略	"	3	3
服務市場學	"	3	3
廣告及通訊管理	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
四門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	12
總學分			144

專業選修科目——市場學

科目	種類	每週學時	學分
市場學特別專題	選修	3	3
互聯網市場學：原則及模式	"	3	3
物流、分佈及供應管理	"	3	3
品牌管理	"	3	3
價格及需求分析	"	3	3
質量市場研究	"	3	3
顧客關係管理	"	3	3

專業範圍：管理學

人力資源管理

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3
電腦應用	"	3	3
商務學入門	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
4.º Ano			
Projecto Empresarial Aplicado I	Obrigatória	3	3
Projecto Empresarial Aplicado II	»	3	3
Marketing Internacional	»	3	3
Estratégia de Marketing	»	3	3
Marketing de Serviços	»	3	3
Gestão de Publicidade e Comunicação	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Quatro Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	12
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção da área de especialização em Marketing

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Tópicos Especiais de Marketing	Optativa	3	3
Marketing de Internet: Princípios e Modelos	»	3	3
Gestão de Logística, Distribuição e Abastecimento	»	3	3
Gestão da Marca	»	3	3
Análise do Preço e da Exigência	»	3	3
Investigação de Marketing Qualitativo	»	3	3
Gestão das Relações dos Consumidores	»	3	3

Área de especialização: Gestão Geral

Variante em Gestão de Recursos Humanos

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3
Aplicações de Informática	»	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
實用英語 I : 會話及學習技巧 I	必修	3	3
實用英語 I : 會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3
資訊管理概念	"	3	3
資訊管理應用	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
商業法	"	3	3
人力資源管理	"	3	3
市場學原理	"	3	3
統計學 I	"	3	3
統計學 II	"	3	3
選修科目	選修 ⁽¹⁾	3	3
三年級			
財務管理學 I	必修	3	3
財務管理學 II	"	3	3
高級商業傳意學	"	3	3
組織行為	"	3	3
商業研究	"	3	3
組織改革及發展	"	3	3
人力資源計劃及人員聘任	"	3	3
培訓及發展	"	3	3
表現及補償管理	"	3	3
三門選修科目	選修 ⁽⁷⁾	3*	9

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo I	Obrigatória	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Teoria de Sistemas de Informação para Gestão	»	3	3
Aplicação de Sistemas de Informação para Gestão	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Gestão de Recursos Humanos	»	3	3
Princípios de Marketing	»	3	3
Estatística I	»	3	3
Estatística II	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3	3
3.º Ano			
Gestão Financeira I	Obrigatória	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Comunicação Organizacional Avançada	»	3	3
Comportamento Organizacional	»	3	3
Pesquisa de Negócios	»	3	3
Reforma Organizacional e Desenvolvimento	»	3	3
Planeamento de Recursos Humanos e Recrutamento do Pessoal	»	3	3
Formação e Desenvolvimento	»	3	3
Gestão de Manifestação e Compensação	»	3	3
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁷⁾	3*	9

科目	種類	每週學時	學分
四年級			
應用商業計劃 I	必修	3	3
應用商業計劃 II	"	3	3
商業道德	"	3	3
人力資源管理策略	"	3	3
僱員關係	"	3	3
全球人力資源管理	"	3	3
三門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	9
三門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	9
總學分			144

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
4.º Ano			
Projecto Empresarial Aplicado I	Obrigatória	3	3
Projecto Empresarial Aplicado II	»	3	3
Ética de Negócios	»	3	3
Estratégia de Recursos Humanos	»	3	3
Relações Laborais	»	3	3
Gestão de Recursos Humanos Globais	»	3	3
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	9
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	9
Total de unidades de crédito			144

專業選修科目——人力資源管理

科目	種類	每週學時	學分
質量管理	選修	3	3
策略管理	"	3	3
服務管理	"	3	3
團隊動力學	"	3	3
傳意管理	"	3	3
創業及中小型企業	"	3	3
領導學	"	3	3
跨文化管理	"	3	3
當代人力資源管理專題	"	3	3
人力資源管理實習課	"	3	3
跨文化傳意管理	"	3	3

Lista das Disciplinas de Opção da variante em Gestão de Recursos Humanos

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão da Qualidade	Optativa	3	3
Gestão Estratégica	»	3	3
Gestão dos Serviços	»	3	3
Dinâmica do Grupo	»	3	3
Gestão da Comunicação	»	3	3
Empresário, Pequenas e Médias Empresas	»	3	3
Direcção	»	3	3
Gestão Intercultural	»	3	3
Tópicos Contemporâneos em Gestão de Recursos Humanos	»	3	3
Práticas de Gestão de Recursos Humanos	»	3	3
Comunicação Intercultural para a Gestão	»	3	3

策略管理

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3

Variante em Gestão Estratégica

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
定量法入門	必修	3	3
電腦應用	"	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3
資訊管理概念	"	3	3
資訊管理應用	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
商業法	"	3	3
市場學原理	"	3	3
統計學 I	"	3	3
統計學 II	"	3	3
市場營銷管理或人力資源管理	"	3	3
選修科目	選修 ⁽¹⁾	3	3
三年級			
財務管理學 I	必修	3	3
財務管理學 II	"	3	3
高級商業傳意學	"	3	3
組織行為	"	3	3
商業研究	"	3	3
組織改革及發展	"	3	3
策略管理	"	3	3
競爭優勢	"	3	3
四門選修科目	選修 ⁽⁷⁾	3*	12

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Introdução aos Métodos Quantitativos	Obrigatória	3	3
Aplicações de Informática	»	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Teoria de Sistemas de Informação para Gestão	»	3	3
Aplicação de Sistemas de Informação para Gestão	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Princípios de Marketing	»	3	3
Estatística I	»	3	3
Estatística II	»	3	3
Gestão de Marketing/ /Gestão de Recursos Humanos	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3	3
3.º Ano			
Gestão Financeira I	Obrigatória	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Comunicação Organizacional Avançada	»	3	3
Comportamento Organizacional	»	3	3
Pesquisa de Negócios	»	3	3
Reforma Organizacional e Desenvolvimento	»	3	3
Gestão Estratégica	»	3	3
Vantagem Competitiva	»	3	3
Quatro Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁷⁾	3*	12

科目	種類	每週學時	學分
四年級			
應用商業計劃 I	必修	3	3
應用商業計劃 II	"	3	3
商業道德	"	3	3
全球策略管理	"	3	3
國際商業	"	3	3
企業策略 I：中國	"	3	3
企業策略 II：亞太區	"	3	3
當代策略管理課題	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	6
總學分			144

專業選修科目——策略管理

科目	種類	每週學時	學分
質量管理	選修	3	3
服務管理	"	3	3
傳意管理	"	3	3
創業及中小型企業	"	3	3
領導學	"	3	3
跨文化管理	"	3	3
跨文化傳意管理	"	3	3

專業範圍：商業資訊系統

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
4.º Ano			
Projecto Empresarial Aplicado I	Obrigatória	3	3
Projecto Empresarial Aplicado II	»	3	3
Ética de Negócios	»	3	3
Gestão Estratégica Global	»	3	3
Negócios Internacionais	»	3	3
Estratégia Empresarial I: China	»	3	3
Estratégia Empresarial II: Região Ásia-Pacífico	»	3	3
Tópicos Contemporâneos em Gestão Estratégica	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	6
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção da variante em Gestão Estratégica

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão da Qualidade	Optativa	3	3
Gestão dos Serviços	»	3	3
Gestão da Comunicação	»	3	3
Empresário, Pequenas e Médias Empresas	»	3	3
Direcção	»	3	3
Gestão Intercultural	»	3	3
Comunicação Intercultural para a Gestão	»	3	3

Área de especialização: Sistemas de Informação Empresarial

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
定量法入門	必修	3	3
電腦應用	"	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I : 會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I : 會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3
市場學原理	"	3	3
概率與統計	"	3	3
統計推論	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
商業應用程式設計	"	3	3
數據、文檔、物件結構及演算法	"	3	3
資訊科技：硬體和系統軟體	"	3	3
資訊系統基礎	"	3	3
選修科目	選修 ⁽⁷⁾	3	3
三年級			
資料庫管理系統 I	必修	3	3
資料庫管理系統 II	"	3	3
系統分析	"	3	3
系統設計	"	3	3
電腦網絡及電訊	"	3	3
生產與運作管理	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Introdução aos Métodos Quantitativos	Obrigatória	3	3
Aplicações de Informática	»	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Princípios de <i>Marketing</i>	»	3	3
Probabilidades e Estatística	»	3	3
Inferência Estatística	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Arquitetura de Programação Comercial	»	3	3
Dados, Processos, Estruturas Objectivas e Algoritmos	»	3	3
Tecnologia de Informação: <i>Hardware</i> e Sistema de <i>Software</i>	»	3	3
Fundamentos de Sistemas de Informação	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽⁷⁾	3	3
3.º Ano			
Sistemas de Gestão de Base de Dados I	Obrigatória	3	3
Sistemas de Gestão de Base de Dados II	»	3	3
Análise de Sistemas	»	3	3
Arquitetura de Sistemas	»	3	3
Redes e Telecomunicações	»	3	3
Produção e Gestão de Operação	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
財務管理學 I	必修	3	3
財務管理學 II	"	3	3
量化決策分析	"	3	3
策略管理	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	6
四年級			
資訊系統專案管理	必修	3	3
決策支援系統	"	3	3
互聯網應用發展	"	3	3
電子商務基礎	"	3	3
資訊系統畢業設計 I	"	3	3
資訊系統畢業設計 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
四門選修科目	選修 ⁽³⁾⁽⁴⁾	3*	12
總學分			144

專業選修科目——商業資訊系統

科目	種類	每週學時	學分
資訊系統管理	選修	3	3
企業網絡	"	3	3
COBOL 之商用程式設計	"	3	3
資訊科技設施的計劃和採購	"	3	3
工作流程管理	"	3	3
物件導向的程式設計	"	3	3
資訊系統的安全、控制和審計	"	3	3
商務智能系統	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão Financeira I	Obrigatória	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Análise das Decisões Quantitativas	»	3	3
Gestão Estratégica	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	6
4.º Ano			
Gestão do Projecto de Sistemas de Informação	Obrigatória	3	3
Sistemas de Apoio à Decisão	»	3	3
Desenvolvimento das Aplicações da Internet	»	3	3
Fundamentos do Comércio Electrónico	»	3	3
Projecto Final de Sistemas de Informação I	»	3	3
Projecto Final de Sistemas de Informação II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Quatro Disciplinas de Opção	Optativa ⁽³⁾⁽⁴⁾	3*	12
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção da área de especialização em Sistemas de Informação Empresarial

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Gestão dos Sistemas de Informação	Optativa	3	3
Redes Empresariais	»	3	3
Arquitectura de Programação Comercial COBOL	»	3	3
Planeamento e Compra da Infra-estrutura de Tecnologias da Informação	»	3	3
Gestão Corrente do Trabalho	»	3	3
Programação Orientada a Objectos	»	3	3
Segurança, Controlo e Auditoria de Sistemas de Informação	»	3	3
Sistema Inteligente de Comércio	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
企業資源計劃系統	選修	3	3
業務流程再造	"	3	3
資訊系統研究方法	"	3	3
資訊系統專題	"	3	3

專業範圍：經濟及國際金融

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3
電腦應用	"	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
中級宏觀經濟學	必修	3	3
中級微觀經濟學	"	3	3
會計學原理 I	"	3	3
會計學原理 II	"	3	3
概率與統計	"	3	3
統計推論	"	3	3
應用經濟學數學	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Sistema de Planeamento dos Recursos Empresariais	Optativa	3	3
Re-engenharia dos Procedimentos dos Negócios	»	3	3
Métodos de Investigação de Sistemas de Informação	»	3	3
Temas Especiais de Sistemas de Informação	»	3	3

Área de especialização: Economia e Finanças Internacionais

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3
Aplicações de Informática	»	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I: Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Macroeconomia Intermédia	Obrigatória	3	3
Microeconomia Intermédia	»	3	3
Princípios de Contabilidade I	»	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Probabilidades e Estatística	»	3	3
Inferência Estatística	»	3	3
Matemática para Economia Aplicada	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
經濟指標分析	必修	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁸⁾	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽⁵⁾	3*	6
三年級			
計量經濟學 I	必修	3	3
計量經濟學 II	"	3	3
國際貿易及商業政策	"	3	3
財務管理學 I	"	3	3
財務管理學 II	"	3	3
貨幣銀行學	"	3	3
商業研究	"	3	3
選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3	3
三門選修科目	選修 ⁽⁹⁾	3*	9
選修科目	選修 ⁽¹⁰⁾	3	3
四年級			
國際財務學	必修	3	3
產業組織與商業策略	"	3	3
六門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	18
兩門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽¹¹⁾	3*	6
總學分			144

三年級專業選修科目——經濟及國際金融

科目	種類	每週學時	學分
經濟政策及規劃	選修	3	3
區域及城市經濟學	"	3	3
公共經濟及財政學	"	3	3
當代環球經濟問題	"	3	3
旅遊經濟學	"	3	3
勞動市場及人力資本發展	"	3	3
亞洲金融市場	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Análise dos Indicadores Económicos	Obrigatória	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁸⁾	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁵⁾	3*	6
3.º Ano			
Econometria I	Obrigatória	3	3
Econometria II	»	3	3
Negócios Internacionais e Políticas Comerciais	»	3	3
Gestão Financeira I	»	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Ciência Monetária e Bancária	»	3	3
Pesquisa de Negócios	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3	3
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁹⁾	3*	9
Disciplina de Opção	Optativa ⁽¹⁰⁾	3	3
4.º Ano			
Finanças Internacionais	Obrigatória	3	3
Organização Industrial e Estratégia Comercial	»	3	3
Seis Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	18
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹¹⁾	3*	6
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção do 3.º Ano da área de especialização em Economia e Finanças Internacionais

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Política Económica e Planeamento	Optativa	3	3
Economia Regional e Urbana	»	3	3
Economia Pública e Finanças	»	3	3
Economia Contemporânea Global	»	3	3
Economia Turística	»	3	3
Mercado do Trabalhador e Desenvolvimento de Capital Humano	»	3	3
Mercados Financeiros da Ásia	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
香港金融系統	選修	3	3
國際商業法	"	3	3

四年級專業選修科目——經濟及國際金融

科目	種類	每週學時	學分
發展經濟學	選修	3	3
經濟學思想史	"	3	3
投資及計劃分析	"	3	3
國際組織	"	3	3
澳門及珠江三角洲經濟學	"	3	3
中國經濟學	"	3	3
亞太地區經濟學	"	3	3
歐洲經濟學	"	3	3
經濟學家的研究方法論	"	3	3
博弈論及經濟應用	"	3	3
金融經濟學	"	3	3
時序計量經濟學及商業應用	"	3	3
應用經濟學專題研究	"	3	3
國際銀行學	"	3	3
電子商務經濟學	"	3	3
中國金融體系	"	3	3

專業範圍：博彩管理

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Sistema Financeiro de Hong Kong	Optativa	3	3
Direito Empresarial Internacional	»	3	3

Lista das Disciplinas de Opção do 4.º Ano da área de especialização em Economia e Finanças Internacionais

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Economia do Desenvolvimento	Optativa	3	3
História do Pensamento Económico	»	3	3
Investimento e Análise de Projectos	»	3	3
Organizações Internacionais	»	3	3
Economia de Macau e do Delta do Rio das Pérolas	»	3	3
Economia Chinesa	»	3	3
Economia da Região Ásia-Pacífico	»	3	3
Economia Europeia	»	3	3
Metodologia de Pesquisa para Economistas	»	3	3
Teoria de Jogos e Aplicação da Economia	»	3	3
Economia Financeira	»	3	3
Econometria de Cálculo Temporal e Aplicações de Gestão	»	3	3
Temas Seleccionados de Economia Aplicada	»	3	3
Bancos Internacionais	»	3	3
Economia do Comércio Electrónico	»	3	3
Sistemas Financeiros da China	»	3	3

Área de especialização: Gestão do Jogo

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
電腦應用	必修	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3
市場學原理	"	3	3
澳門經濟及博彩業	"	3	3
統計學 I	"	3	3
統計學 II	"	3	3
公眾傳意技巧	"	3	3
西方及東方文化	"	3	3
博彩管理導論	"	3	3
博彩及旅遊業英語	"	3	3
博彩心理學	"	3	3
選修科目	選修 ⁽¹²⁾	3	3
三年級			
財務管理學 I	必修	3	3
財務管理學 II	"	3	3
成本會計	"	3	3
商業法	"	3	3
博彩場數學應用	"	3	3
管理會計	"	3	3
人力資源管理	"	3	3
博彩監管條例及法律	"	3	3
博彩場管理	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
選修科目	選修 ⁽⁹⁾	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Aplicações de Informática	Obrigatória	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Princípios de <i>Marketing</i>	»	3	3
Economia e Indústria do Jogo de Macau	»	3	3
Estatística I	»	3	3
Estatística II	»	3	3
Técnicas da Comunicação Pública	»	3	3
Cultura do Ocidente e Oriente	»	3	3
Introdução à Gestão do Jogo	»	3	3
Inglês para a Indústria do Jogo e Turismo	»	3	3
Psicologia do Jogo	»	3	3
Disciplina de Opção	Optativa ⁽¹²⁾	3	3
3.º Ano			
Gestão Financeira I	Obrigatória	3	3
Gestão Financeira II	»	3	3
Contabilidade de Custo	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Matemática Aplicada em Casinos	»	3	3
Contabilidade para Gestão	»	3	3
Gestão de Recursos Humanos	»	3	3
Regulamentação e Legislação do Jogo	»	3	3
Gestão de Casinos	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Disciplina de Opção	Optativa ⁽⁹⁾	3	3

科目	種類	每週學時	學分
四年級			
應用商業計劃 I	必修	3	3
應用商業計劃 II	"	3	3
博彩場市場學	"	3	3
博彩業會計學	"	3	3
博彩管理實習 I 及 II	"	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽³⁾	3*	6
兩門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	6
總學分			144

專業選修科目——博彩管理

科目	種類	每週學時	學分
博彩及旅遊經濟學	選修	3	3
博彩場財務學	"	3	3
博彩科技	"	3	3
博彩業電腦資訊系統	"	3	3
酒店及渡假村管理	"	3	3
會議及展覽管理	"	3	3
博彩及旅遊業全球剖析	"	3	3
博彩業策略管理	"	3	3
博彩之社會及經濟影響	"	3	3
博彩業商業道德	"	3	3

專業範圍：國際商貿

科目	種類	每週學時	學分
一年級			
宏觀經濟學入門	必修	3	3
商業數學	"	3	3
電腦學入門	"	3	3
管理學入門	"	3	3
微觀經濟學入門	"	3	3
定量法入門	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
4.º Ano			
Projecto Empresarial Aplicado I	Obrigatória	3	3
Projecto Empresarial Aplicado II	»	3	3
Marketing de Casinos	»	3	3
Contabilidade para Indústria dos Jogos	»	3	3
Prática de Gestão do Jogo I e II	»	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽³⁾	3*	6
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	6
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção da área de especialização em Gestão do Jogo

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Economia do Jogo e do Turismo	Optativa	3	3
Finanças do Jogo	»	3	3
Tecnologia do Jogo	»	3	3
Sistemas de Informação para a Indústria do Jogo	»	3	3
Gestão Hoteleira e de Resort	»	3	3
Gestão e Convenções e Exposições	»	3	3
Tópicos Globais da Indústria do Jogo e Turismo	»	3	3
Gestão Estratégica da Indústria do Jogo	»	3	3
Impactos Sociais e Económicos do Jogo	»	3	3
Ética de Negócios na Indústria do Jogo	»	3	3

Área de especialização: Comércio Internacional

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
1.º Ano			
Introdução à Macroeconomia	Obrigatória	3	3
Matemática para Gestão	»	3	3
Introdução à Informática	»	3	3
Introdução à Gestão	»	3	3
Introdução à Microeconomia	»	3	3
Introdução aos Métodos Quantitativos	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
電腦應用	必修	3	3
商務學入門	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 I	"	3	3
實用英語 I：會話及學習技巧 II	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽¹⁾	3*	6
二年級			
會計學原理 I	必修	3	3
會計學原理 II	"	3	3
市場學原理	"	3	3
統計學 I	"	3	3
統計學 II	"	3	3
商業傳意學 I	"	3	3
商業傳意學 II	"	3	3
市場營銷管理	"	3	3
資訊管理概念	"	3	3
商業法	"	3	3
語言 I	選修 ⁽¹⁴⁾	3	3
語言 II	"	3	3
三年級			
財務管理學 I	必修	3	3
國際商貿研究	"	3	3
組織行為	"	3	3
國際商業法	"	3	3
國際市場學	"	3	3
國際商業	"	3	3
六門科目	選修 ⁽¹³⁾	3*	18
四年級			
財務管理學 II	必修	3	3
國際財務	"	3	3
文化對管理之影響	"	3	3
多元文化地區之傳意及談判技巧	"	3	3
全球策略管理	"	3	3

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Aplicações de Informática	Obrigatória	3	3
Introdução ao Comércio	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo I	»	3	3
Inglês Prático I : Conversação e Técnicas do Estudo II	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹⁾	3*	6
2.º Ano			
Princípios de Contabilidade I	Obrigatória	3	3
Princípios de Contabilidade II	»	3	3
Princípios de <i>Marketing</i>	»	3	3
Estatística I	»	3	3
Estatística II	»	3	3
Comunicação Organizacional I	»	3	3
Comunicação Organizacional II	»	3	3
Gestão de <i>Marketing</i>	»	3	3
Conceitos sobre sistemas Informativos de Gestão	»	3	3
Direito Empresarial	»	3	3
Língua I	Optativa ⁽¹⁴⁾	3	3
Língua II	»	3	3
3.º Ano			
Gestão Financeira I	Obrigatória	3	3
Pesquisa em Negócios Internacionais	»	3	3
Comportamento Organizacional	»	3	3
Direito Empresarial Internacional	»	3	3
Marketing Internacional	»	3	3
Negócios Internacionais	»	3	3
Seis Disciplinas de Opção	Optativa ⁽¹³⁾	3*	18
4.º Ano			
Gestão Financeira II	Obrigatória	3	3
Finanças Internacionais	»	3	3
Influências Culturais para Gestão	»	3	3
Comunicação e Negócio na Região Multicultural	»	3	3
Gestão Estratégica Global	»	3	3

科目	種類	每週學時	學分
商業道德	必修	3	3
國際體驗報告	"	3	3
兩門選修科目	選修 ⁽⁴⁾	3*	6
三門選修科目	選修 ⁽⁶⁾	3*	9
總學分			144

專業選修科目——國際商貿

科目	種類	每週學時	學分
全球市場電子商務	選修	3	3
出入口商貿管理	"	3	3
國際商標管理	"	3	3
國際市場工作坊	"	3	3
國際商營市場學	"	3	3

* 每一科目的每週學時

註：(1) 選修科目必須為非工商管理學院的學士學位課程科目。

(2) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程三年級或四年級之定量方法範疇的科目。

(3) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程四年級科目。

(4) 學生須從所修讀專業之專業選修科目表中選讀。

(5) 學生必須選修學士學位課程科目。

(6) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程三年級或四年級科目。

(7) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程二年級、三年級或四年級科目。

(8) 選修科目必須為非工商管理學士學位課程——經濟及國際金融科目。

(9) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程三年級科目。

(10) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程三年級科目或社會及人文科學學院經濟學學士學位課程之科目。

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Ética de Negócios	Obrigatória	3	3
Projecto da Experiência Internacional	»	3	3
Duas Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁴⁾	3*	6
Três Disciplinas de Opção	Optativa ⁽⁶⁾	3*	9
Total de unidades de crédito			144

Lista das Disciplinas de Opção da área de especialização em Comércio Internacional

Disciplinas	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Mercado Global do Comércio Electrónico	Optativa	3	3
Gestão de Exportação e Importação	»	3	3
Gestão de Marca Internacional	»	3	3
Workshop de Marketing Internacional	»	3	3
Marketing Internacional Business to Business	»	3	3

* Horas semanais em cada disciplina.

Nota: (1) Estas disciplinas de opção não pertencem ao curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(2) Estas disciplinas de opção serão escolhidas na área de Métodos Quantitativos do 3.º ou 4.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(3) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 4.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(4) Os estudantes devem escolher as disciplinas da lista das disciplinas de opção da área de especialização de estudo.

(5) Os estudantes devem escolher as disciplinas de opção dos cursos de licenciatura.

(6) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 3.º ou 4.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(7) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 2.º, 3.º ou 4.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(8) Estas disciplinas de opção não pertencem ao curso de licenciatura em Gestão de Empresas, área de especialização em Economia e Finanças Internacionais.

(9) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 3.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(10) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 3.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas ou das disciplinas do curso de licenciatura em Economia ministrado pela Faculdade de Ciências Sociais e Humanas.

(11) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程四年級科目或社會及人文科學學院經濟學學士學位課程之科目。

(12) 選修科目必須為學士學位課程社會科學或自然科學範疇之科目（社會科學：屬社會學/心理學/中國語言或文學範疇之科目；自然科學：屬化學或物理學範疇之科目）。

(13) 學生須於外地大學選修六門商貿範疇的科目。

(14) 學生可選修葡語、法文或普通話。

(15) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程四年級科目。

(16) 選修科目必須為工商管理學院學士學位課程三年級科目。

(11) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 4.º ano do curso de licenciatura da Faculdade de Gestão de Empresas ou das disciplinas do curso de licenciatura em Economia ministrado pela Faculdade de Ciências Sociais e Humanas.

(12) As disciplinas de opção deverão ser as disciplinas do curso de licenciatura, na área de Ciências Sociais ou de Ciências Naturais (Ciências Sociais: disciplinas pertencentes às áreas de Sociologia/Psicologia/Língua e Literatura Chinesas; ou Ciências Naturais: disciplinas pertencentes às áreas de Química ou Física).

(13) Os estudantes devem frequentar 6 disciplinas de opção da área de Comércio em universidade estrangeira.

(14) Os estudantes podem escolher a língua portuguesa, francesa ou mandarim.

(15) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 4.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

(16) Estas disciplinas de opção serão escolhidas de entre as disciplinas do 3.º ano do curso de licenciatura ministrado pela Faculdade de Gestão de Empresas.

第 68/2004 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據九月十九日第 58/90/M 號法令第四十五條第五款及第14/2000號行政命令第一款的規定，在衛生局的建議下及聽取澳門西藥業商會意見後作出本批示。

一、核准屬本批示組成部份的附件一及附件二所載之藥物清單。

二、按照藥理或治療屬性而列入本批示附件一之藥品，須有醫生處方才能配給。

三、按照藥理或治療屬性而列入本批示附件二之藥品，祇能由醫院配給。

四、廢止第 91/2002 號社會文化司司長批示。

五、本批示自公佈的翌日起生效。

二零零四年九月十三日

社會文化司司長 崔世安

附件一

處方藥物 / 物質

I-1. 藥理作用及治療組別

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 68/2004

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 5 do artigo 45.º do Decreto-Lei n.º 58/90/M, de 19 de Setembro, e do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000, sob proposta dos Serviços de Saúde e ouvida a Associação de Comerciantes de Medicamentos de Macau, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São aprovadas as listas de medicamentos, constantes dos anexos I e II ao presente despacho, e que dele fazem parte integrante.

2. As especialidades farmacêuticas que pelas suas propriedades farmacológicas ou terapêuticas se incluam no anexo I ao presente despacho só podem ser dispensadas mediante prescrição médica obrigatória.

3. As especialidades farmacêuticas que pelas suas propriedades farmacológicas ou terapêuticas se incluam no anexo II ao presente despacho só podem ser dispensadas em estabelecimentos de cuidados hospitalares.

4. É revogado o Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 91/2002.

5. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Setembro de 2004.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

ANEXO I

Fármacos/Substâncias sujeitos a prescrição médica obrigatória

I-1. Grupos farmacológicos e terapêuticos.

I-2. 供注射用之藥物

I-3. 含有不記載於任何藥典或公認國家處方集內的新活性成份之藥品。

I-4. 不包括於上述者，則按國際非專利名稱或一般名稱排序（假若國際非專利名稱不存在）。

I-1. 藥理作用及治療組別

— 抗感染藥物及免疫治療藥

— 抗真菌藥*

* 例外：

(a) 含有以下抗真菌藥的外用劑：

克霉唑，雙氯苯咪唑，制霉菌素，酮康唑及髮癬退。

(b) 含有以下抗真菌藥的注射劑：

氟康唑，甲硝噻唑及咪康唑。

— 抗瘡藥

— 抗原蟲藥

— 抗蠕蟲藥

— 抗病毒藥

— 免疫球蛋白及血清

— 疫苗

— 胺基糖甙類抗生素

— 頭孢菌素類抗生素

— 氯霉素抗生素及其衍生物

— 大環內酯類抗生素及其衍生物

— 硝咪唑類抗生素

— 青霉素類抗生素及其衍生物

— 喹諾酮類抗生素

— 磺胺類抗生素

— 四環素類抗生素及其衍生物

— 抗結核病藥及抗麻瘋病藥

— 其他類抗生素

— 作用於腦脊髓神經系統的藥物

— 麻醉性鎮痛藥

— 麻醉藥品

— 精神科藥物

— 抗憂鬱藥

— 抗癲癇藥

— 抗帕金森症藥

I-2. Medicamentos que se apresentam sob a forma injectável.

I-3. Medicamentos contendo substâncias activas que não se encontram inscritas em nenhuma farmacopeia ou reconhecido formulário nacional.

I-4. Fármacos não incluídos nos grupos anteriores e apresentados por ordem alfabética segundo a nomenclatura comum internacional ou, caso não exista, a nomenclatura genérica.

I-1. Grupos farmacológicos e terapêuticos

— Anti-infecciosos e imunoterápicos

— Antifúngicos*

*Excluindo:

(a) Fórmulas de uso externo que contenham antifúngicos:

Clotrimazol, miconazole, nistatina, quetoconazol e tolnaftato.

(b) Fórmulas de injectável que contenham antifúngicos:

Fluconazol, metronidazol e miconazol.

— Antimaláricos

— Antiprotozoários

— Anti-helmínticos

— Antivíricos

— Imunoglobulinas e soros

— Vacinas

— Aminoglicósidos

— Cefalosporinas

— Cloranfenicol sais e derivados

— Macrólidos e derivados

— Nitro-imidazóis

— Penicilinas e derivados

— Quinolonas

— Sulfonamidas

— Tetraciclinas e derivados

— Tuberculostáticos e antilepróticos

— Outros antibióticos

— Sistema nervoso cérebro-espinal

— Analgésicos estupefacientes

— Estupefacientes

— Psicotrópicos

— Antidepressivos

— Antiepilépticos

— Antiparkinsonícos

- 肌肉鬆弛藥*
- * 例外：
- (c) 神經肌肉阻斷劑
- 抗精神病藥
- 鎮靜藥、催眠藥及安定藥
- 抗組織胺藥
- H₁*
- * 例外：
- (d) 含有H₁抗組織胺外用劑。
- (e) 含有以下H₁抗組織胺口服劑：
- 溴苯吡胺，撲爾敏，右旋溴苯吡胺，右旋撲爾敏，苯海拉明，茶苯海明及吡咯吡胺。
- (f) 含H₁抗組織胺之眼用製劑。
- H₂
- 作用於心血管系統的藥物
- 降血壓藥
- 抗心律失常藥
- 降血脂藥
- 強心藥
- 血管擴張藥*
- * 例外：
- (g) 單位劑量含肉桂苯哌嗪30毫克以下之口服製劑。
- 血管收縮藥*
- * 例外：
- (h) 含有以下血管收縮藥物，供眼及鼻外用之製劑：苯福林，萘唑啉，羟間唑啉，四氫萘唑啉及丁苄唑啉。
- (i) 含苯福林或假麻黃之口服傷風感冒製劑。
- 作用於血液系統藥物
- 抗凝血藥，口服劑
- 纖維蛋白原溶解藥
- 止血藥*
- * 例外：
- (j) 含氧化纖維素之外用噴劑。
- Relaxantes musculares*
- *Excluindo:
- (c) Agentes bloqueadores neuromusculares
- Neurolépticos
- Sedativos hipnóticos e tranquilizantes
- Antihistamínicos
- H₁*
- *Excluindo:
- (d) Fórmulas de uso externo que contenham os antihistamínicos H₁.
- (e) Fórmulas para administração oral que contenham os antihistamínicos H₁:
- Bromfeniramina, Clorfeniramina, Dexbromfeniramina, Dexclorfeniramina, Difenedramina, Dimenidrinato e Triprolidina.
- (f) Fórmulas de uso oftalmológico que contenham os antihistamínicos H₁.
- H₂
- Aparelho cardiovascular
- Anti-hipertensores
- Antiarrítmicos
- Antilipémicos
- Cardiotónicos
- Vasodilatadores*
- * Excluindo:
- (g) Medicamentos de uso oral na sua composição contendo 30mg ou inferiores de Cinarizina, por unidade da dosagem.
- Vasoconstritores*
- *Excluindo:
- (h) Fórmulas de aplicação ocular e nasal que contenham os vasoconstritores:
- Fenilefrina, nafazolina, oximetazolina, tetrizolina e xilometazolina.
- (i) Preparados orais associados para o resfriamento que contenham fenilefrina e pseudoefedrina.
- Sangue
- Anticoagulantes, oral
- Fibrinolíticos
- Hemostáticos*
- *Excluindo:
- (j) Pulverizador de uso externo que contenha «Celulose oxidada».

- 血漿代用品及低分子蛋白質碎片
- 作用於泌尿生殖系統藥物
- 利尿藥
- 尿道解痙藥
- 治療勃起功能障礙藥物，口服劑
- 治療前列腺肥大的藥物
- 激素及其他治療內分泌系統的藥物
- 同化激素
- 口服降血糖藥
- 抗甲狀腺藥
- 腎上腺皮質激素 *
- * 例外：
- (k) 氫化可的松外用劑，其含量不多於1%。
- 胰高血糖素 *
- * 例外：
- (l) 高血糖素
- 甲狀腺激素
- 下視丘腦激素
- 胎盤激素
- 胰島激素
- 雌激素 *
- 雄激素 *
- 孕激素 *
- * 例外：
- (m) 雌激素外用劑，其含量少於0.004%。
- (n) 口服避孕藥每錠內含雌激素不多於0.05毫克及孕激素不多於5毫克。
- (o) 含或不含礦物質的多種維生素製劑，每錠內含炔雌醇不多於0.01毫克及睪丸酮不多於2.5毫克。
- 前列腺素及其衍生物 *
- * 例外：
- (p) 前列腺素E₁，前列腺素E₂，前列腺素F₂α及甲基前列腺素F₂α。
- 眼科局部用藥
- Substitutos do plasma e das fracções proteicas
- Aparelho geniturinário
- Diuréticos
- Antiespasmódicos usados no urinário
- Medicamentos para tratar disfunção erétil, preparações de uso oral
- Medicamentos para tratar hipertrofia da próstata
- Hormonas e outros fármacos usados no tratamento das doenças endócrinas
- Anabolizantes
- Antidiabéticos orais
- Antitiroideos
- Corticosteróides*
- *Excluindo:
- (k) medicamentos de uso externo contendo não mais que 1% de hidrocortisona.
- Glucagon*
- *Excluindo:
- (l) Glucagina.
- Hormonas da tiróide
- Hormonas hipofisárias
- Hormonas placentárias
- Insulinas
- Estrogénios*
- Androgénios*
- Progestagénios*
- *Excluindo:
- (m) Fórmulas de uso externo contendo menos que 0.004% de substâncias estrogénicas.
- (n) Medicamentos de uso oral com fins contraceptivos contendo não mais que 0.05mg de Estrogéneos e 5mg de substância progestagénica, por comprimido.
- (o) Medicamentos mineralo-vitamínicos com ou sem minerais na sua composição contendo não mais que 0.01mg de Etinilestradiol e não mais que 2.5mg de Metiltestosterona, por comprimido.
- Prostaglandinas e análogos*
- *Excluindo:
- (p) Alprostadil, dinoprostona (prostaglandina E₂), dinoprost (prostaglandina F₂α) e metildinoprostona.
- Fármacos de aplicação tópica em oftalmologia

- 散瞳劑
- 縮瞳劑
- 治療青光眼製劑
- 抗惡性腫瘤藥及免疫調節劑
- 抗惡性腫瘤藥及免疫刺激劑 *
- * 例外：
- (q) 附件二所列者。
- 免疫抑制劑 *
- * 例外：
- (r) 附件二所列者。
- 支氣管擴張藥及平喘藥
- 診斷用藥
- x 線造影劑
- 核磁共振造影劑
- 質子泵阻斷藥
- 胃腸道解痙藥
- 胃動力藥 *
- * 例外：
- (s) 甲氧普胺，注射劑。
- 用於黏膜的局部麻醉藥 *
- * 例外：
- (t) 含局部麻醉藥之喉片製劑及用於治療口腔潰瘍之製劑。
- 非甾體抗炎藥 *
- * 例外：
- (u) 含有非甾體抗炎藥之外用製劑。
- (v) 含有丙酸衍生物之口服劑。
- (w) 含阿司匹林之口服劑。

I-4. 不包括於上述者，則按國際非專利名稱或一般名稱排序

ÁCIDO ALENDRÓNICO

樟酸及其鹽類

氯甲雙磷酸

亞葉酸及其鹽類，口服劑

聚肌胞

鵝去氧膽酸

- Midriáticos
- Mióticos
- Terapia do glaucoma
- Fármacos antineoplásicos e imunomoduladores
- Antineoplásicos e imunoestimulantes*
- *Excluindo:
- (q) As indicações no Anexo II.
- Imunossuppressores*
- *Excluindo:
- (r) As Indicações no Anexo II.
- Broncodilatadores e antiasmáticos
- Meios de diagnóstico
- Meios de contraste para radiologia
- Imagem de ressonância magnética de contraste médio (IRM)
- Inibidores da bomba de prótons
- Antiespasmódicos usados nos tractos gastro-intestinal
- Propulsivos*
- *Excluindo:
- (s) Metoclopramida, injectável.
- Anestésicos locais para uso em mucosas *
- *Excluindo:
- (t) Fórmulas em pastilhas para a garganta e úlceras da cavidade bucal.
- Anti-inflamatórios não esteróides*
- *Excluindo:
- (u) Fórmulas de uso externo que contenham anti-inflamatórios não esteróides.
- (v) Fórmulas para administração oral que contenham os derivados de ácido propiónico.
- (w) Fórmulas para administração oral que contenham Aspirina.

I-4. Fármacos não incluídos nos grupos anteriores e apresentados por ordem alfabética segundo a nomenclatura comum internacional ou a nomenclatura genérica

Ácido alendrónico

Ácido clavulânico

Ácido clodrónico

Ácido folínico, sais, oral

Ácido policitidílico poliinosínico

Ácido quenodesoxicólico

熊去氧膽酸	Ácido ursodesoxicólico
唑來膦酸	Ácido zoledronico
ACITRETINA	Acitretina
腎上腺素	Adrenalina
ALENDRONATO	Alendronato
烯丙哌三嗪及其鹽類	Almitrina, sais
別嘌呤醇	Alopurinol
前列腺素 E ₁ ，海綿體內注射劑及尿道內塞劑	Alprostadil, injectável intracavernoso e supositório uretral
ANFEPRAMONA	Anfepramona
ANFOMICINA 及其鹽類	Anfomicina, sais
APRACLONIDINA CLORIDRATO，滴眼劑	Apraclonidina cloridrato, colírio
醋硫葡金	Auranofina
硫代羧果酸金鈉	Aurotiomalato de sódio
苯溴香豆酮	Benzbromarona
氨甲酰甲膽碱，口服劑	Betanecol, oral
CALCIPOTRIOL	Calcipotriol
降鈣素	Calcitonina
骨化三醇	Calcitriol
碳霉素，其鹽類及衍生物	Carbomicina, sais e derivados
雙醋環烷	Ciclofenil
去乙酰環丙氯地孕酮	Ciproterona
氯苄酚胺及其鹽類	Clomifeno, sais
氯化鉀，每錠含量為 500 毫克或以上者	Cloreto de potássio, (quando a quantidade por comprimido é igual ou superior a 500mg.)
氯苯丁胺及其鹽類	Clorfentermina, sais
秋水仙碱	Colquicina
短小棒狀桿菌	Corinebacterium parvum
促皮質素	Corticotrofinas
巴酰乙酰胺	Crotetamida
溴化癸二胺苯酯	Demecário brometo
外用重組人表皮生長因子衍生物	Derivados de factores de crescimento para reconstituição da epiderme humana, uso externo
右甲嗎喃	Dextrometorfano
雙碘喹啉，外用劑	Di-iodohidroxiquinolina, uso externo
乙胺嗪	Dietilcarbamazina
二苯哌丁醇	Difenidol
苯乙哌啶	Difenoxilato
氟苯吡酸	Difenoxina

二氫麥角隱亭及其鹽類	Dihidroergotamina, sais
雙吡己胺	Distigmina
雙硫醒	Disulfiram
蔥三酚	Ditranol
DOLASETRONA	Dolasetrona
嗎乙苯吡酮及其鹽類	Doxapram, sais
麻黃碱，光學異構體及其鹽類，滴眼及滴鼻劑	Efedrina, isómeros ópticos e sais, colírio e solução nasal
麥角生物碱及其鹽類	Ergot, alcalóides e sais
鷹爪豆碱及其鹽類	Esparteína, sais
氨甲酸羥苯乙酯	Estiramate
香草酰二乙胺	Etamivam
乙基去甲腎上腺素	Etilnoradrenalina
苯壬四烯酯	Etretinato
鹽酸非那卡因	Fenacaína, cloridrato
非那西丁	Fenacetina
鹽酸苯偶氮吡胺	Fenazopiridina cloridrato
苯丁嗎酯	Fenbutrazato
非諾夫他林	Fenolftaleína
苯氧唑啉及其鹽類	Fenoxazolina, sais
FENPRENAZONA	Fenprenazona
枸橼酸芬太尼，經皮傳送系統（TDS）製劑	Fentanil citrato, fórmula transdérmica
黃酮哌脂	Flavoxato
螢光素，滴眼劑	Fluoresceína, colírio
磷酸鈉，口服劑	Fosfato de sódio, oral
煙曲霉素其鹽類及衍生物	Fumagilina, sais e derivados
神經節甌酯	Gangliósidos
甘氨酸	Glafenina
谷胱甘肽，滴眼劑	Glutationa, colírio
短杆菌肽及其鹽類（當應用於外用劑，含量少於0.02%則例外）	Gramicidinas e seus sais (excepto quando em medicamentos de uso externo em doses inferiores a 0.02%)
GRANISETRON	Granisetron
雙三氯酚	Hexaclorofeno
含氫醌2%以上之製劑	Hidroquinona, preparações em doses superiores a 2%
羥基丁氨酸	Hidroxifenamato
干擾素	Interferon
異維甲酸	Isotretinoína
丙體六六六	Lindano
溶葡萄菌素及其鹽類	Lisostatina, sais

聚乙二醇	Macrogol 3350
MADURAMICINA 及其鹽類	Maduramicina, sais
氯酯醒	Meclofenoxato
褪黑激素	Melatonina
MESALAZINA	Mesalazina
安乃近	Metamizol sódio
酒石酸間脛胺	Metaraminol tartarato
麥角苯酯	Metergolina
甲戊炔醇及其衍生物	Metilfentíno, derivados
甲氧補骨脂素	Metosxaleno
米諾地爾	Minoxidil
新斯的明，口服劑	Neostigmina, oral
尼可剎米	Niketamida
去甲腎上腺素	Norepinefrina
奧丹西隆	Ondansetron cloridrato
ORLISTAT	Orlistat
雙醋酚丁	Oxifenisatina acetato
5- 羥色氨酸	Oxitriptano
戊四氮	Pentetrazol
吡乙酰胺	Piracetam
吡啶斯的明	Piridostigmina
吡咯戊酮	Pirovalerona
截短側耳素，其鹽類及衍生物	Pleuromitilina, sais e derivados
POLIMETILENEBISTRIMETILAMÓNIO 及其鹽類	Polimetilenebistrimetilamónio, sais
PRAZPSOMA 及其鹽類	Prazpsoma, sais
丙磺舒	Probenecide
環己丙甲胺及其鹽類（噴霧劑例外）	Propilhexedrina e seus sais (excepto em aerósois)
氮丙嗪及其鹽類	Protipendil, sais
RILUZOLE	Riluzole
利塞膦酸鈉	Risedronato de sódio
瑞斯西丁素及其鹽類	Ristocetina, sais
羥苄羥麻黃素，口服劑	Ritodrina, oral
SIBUTRAMINE	Sibutramine
SOLMITRIPTANO	Solmitriptano
舒巴克坦	Sulbactam
TACRINE CLORIDRATO	Tacrine cloridrato
胸腺素 α 1	Timosina alfa 1
噻唑烷酸	Timonacic

蘇霉素及其鹽類

短杆菌素及其鹽類（喉片例外）

甲苯磺酸苄酯

維甲酸

腈環氧雄烷

三甲呋豆素

氨基丁三醇

托烷司

ZOLMITRIPTAN

Tiostreptona e seus sais

Tirotiricina e seus sais (excepto em pastilhas para garganta)

Tosilato de benzílio

Tretinoína

Trilostano

Trioxsaleno

Trometamol

Tropisetron

Zolmitriptan

ANEXO II

附件二 只供醫院使用之藥物 / 物質

Fármacos/substâncias reservadas para o uso exclusivamente hospitalar

II-1. 藥理作用及治療組別

II-2. 不包括於上一組者，則按國際非專利名稱或一般名稱排序（假若國際非專利名稱不存在）

II-1. 藥理作用及治療組別

——作用於腦脊髓神經系統的藥

——全身麻醉藥

——體液調節藥，水、電解質調節藥及注射營養藥 *

* 例外：

(a) 0.9% 氯化鈉注射劑，容量少於500毫升。

(b) 5% 葡萄糖注射劑，容量少於500毫升。

——解毒藥及受體拮抗劑

——抗惡性腫瘤藥及免疫調節劑

——抗惡性腫瘤藥及免疫刺激劑，注射劑 *

* 例外：

(c) 干擾素及聚肌胞。

——免疫抑制劑，注射劑

——抗凝血藥，注射劑

——神經肌肉阻斷劑

II-2. 不包括於上一組者，則按國際非專利名稱或一般名稱排序

乙酰膽鹼，注射劑

凝血酸，注射劑

腺苷，注射劑

三磷酸腺苷，注射劑

II-1. Grupos farmacológicos e terapêuticos.

II-2. Fármacos não incluídos nos grupos anteriores e apresentados por ordem alfabética segundo a nomenclatura comum internacional ou, caso não exista, a nomenclatura genérica.

II-1. Grupos farmacológicos e terapêuticos

— Sistema nervoso cérebro-espinhal

— Anestésicos gerais

— Correctores da volémia e das alterações hidroelectrolíticas, nutrientes injectáveis *

*Excluindo:

(a) Cloreto de sódio 0.9%, injectável, volume inferior a 500ml.

(b) Glucose 5%, injectável, volume inferior a 500ml.

— Antídotos e antagonistas

— Fármacos antineoplásicos e imunomoduladores

— Antineoplásicos e imunoestimulantes, injectáveis*

*Excluindo:

(c) Interferon e Ácido policitidilico poli-inosinico

— Imunossuppressores, injectáveis

— Anticoagulantes, injectáveis

— Agentes bloqueadores neuromusculares

II-2. Fármacos não incluídos nos grupos anteriores e apresentados por ordem alfabética segundo a nomenclatura comum internacional ou a nomenclatura genérica

Acetilcolina, injectável

Ácido tranexâmico, injectável

Adenosina, injectável

Adenosina trifosfato, injectável

前列腺素 E ₁ (例外：海綿體內注射劑及尿道內塞劑)	Alprostadil (excepto em injectável intracavernoso e supositório uretral)
組織型纖維蛋白溶酶原激活劑	Alteplase
丁胺卡那霉素	Amicacina
AMIFOSTINA	Amifostina
乙胺碘呋酮，注射劑	Amiodarona, injectável
抑肽酶	Aprotinina
ATOSIBANA	Atosibana
阿托品，注射劑	Atropina, injectável
苯托品，注射劑	Benzatropina, injectável
氨甲酰甲膽碱，注射劑	Betanecol, injectável
雙環哌丙醇，注射劑	Biperideno, injectável
溴苄胺，注射劑	Bretilio, injectável
丁哌卡因	Bupivacaina
腎上腺色素縮氨脲，注射劑	Carbazocromo, injectável
貝卡縮宮素	Carbetocina
CARDIOPLEGIA SOLN STERILE，溶液 (商品名稱)	Cardioplegia soln sterile, solução (nome comercial)
胞二磷膽碱，注射劑	Citicolina, injectável
膠原蛋白 (敷布製劑)	Colagénio (em compressas)
COLFOSCERIL PALMITATO，粉劑	Colfosceril palmitato, pó
硝苯呋海因，注射劑	Dantroleno, injectável
DEXTRANÓMERO，膏及粉劑	Dextranómero, pasta e pó
氯甲苯噻嗪，注射劑	Diazóxido, injectável
DIGOXIN IMMUNE FAB，注射劑 (商品名稱)	Digoxin immune fab, injectável (nome comercial)
前列腺素 F ₂ α (DINOPROST)	Dinoprost (prostaglandina F ₂ α)
前列腺素 E ₂ (DINOPROSTONA)	Dinoprostona (prostaglandina E ₂)
多巴胺	Dopamina
達哌啶醇，注射劑	Droperidol, injectável
騰喜龍，注射劑	Edrofonium, injectável
麻黃碱，注射劑	Efedrina, injectável
紅細胞生成素	Eritropoetina
鏈激酶，注射劑	Estreptoquinase, injectável
乙醇胺，注射劑	Etanolamina oleato, injectável
氟康唑，注射劑	Fluconazol, injectável
更昔洛韋鈉，注射劑	Ganciclovir, injectável
甘油，注射劑	Glicerol, injectável
高血糖素	Glucagina
谷胱甘肽，注射劑	Glutationa, injectável

肝素，注射劑	Heparina, injectável
己雙腎上腺素，注射劑	Hexoprenalina, injectável
透明質酸酶鈉，注射劑及使用於眼球內之溶液	Hialuronato de sódio, injectável e solução intraocular
透明質酸酶，注射劑	Hialuronidase, injectável
柳胺心定，注射劑	Labetalol, injectável
甘露醇，注射劑	Manitol, injectável
甲哌卡因	Mepivacaina
青霉素 V	Meropenem
MESILATO DE TIRILAZADE	Mesilato de tirilazade
巯乙磺酸鈉	Mesna
美沙酮，注射劑	Metadona, injectável
甲基前列腺素 F ₂ α	Metildinoprostona
甲氧普胺，注射劑	Metoclopramida, injectável
甲硝噻唑，注射劑	Metronidazol, injectável
咪康唑，注射劑	Miconazol, injectável
米非司酮	Mifepristona
草酸萘呋胺，注射劑	Naftidrofuril oxalato, injectável
新斯的明，注射劑	Neostigmina, injectável
硝苯吡酯，注射劑	Nimodipina, injectável
硝酸甘油，注射劑	Nitroglicerina, injectável
硝普鈉，注射劑	Nitroprussiato de sódio, injectável
羥甲基甲硫脲，粉劑	Noxitiolina, pó
催產素，注射劑	Oxitocina, injectável
聚乙二醇單十二醚，注射劑	Polidocanol, injectável
POLIGELINE	Poligeline
鹽酸丙胺卡因，注射劑	Prilocaina cloridrato, injectável
普魯卡因酰胺，注射劑	Procainamida, injectável
糜蛋白酶，注射劑	Quimotripsina, injectável
羥苯羥麻黃碱，注射劑	Ritodrina, injectável
山梨醇，3% 泌尿科灌洗液	Sorbital 3%, solução para irrigação urológica
前列磺酮	Sulprostona
太可菌素	Teicoplanina
硫鳥嘌呤	Tioguanina
尿激酶	Uroquinase

印務局 IMPRENSA OFICIAL

公開發售 Publicações à venda

工作意外及職業病 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 85,00	Acidentes de Trabalho e Doenças Profissionais (ed. bilingue, 1996).	\$ 85,00
求諸法律/司法援助 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 20,00	Acesso ao Direito/Apoio Judiciário (ed. bilingue, 1996).	\$ 20,00
澳門檔案 (第三版, 一九九八年) 一九二九年——一九三一年第一組		Arquivos de Macau, I Série (1929-31) (3.ª ed. 1998). 3 volumes em	
普通裝.....	\$ 400,00	capa normal.	\$ 400,00
澳門檔案 (第一版, 一九九八年十月份) 一九四一年第二組		Arquivos de Macau, II Série (1941) vol. único (1.ª ed. Outubro de 1998).	
普通裝.....	\$ 150,00	capa normal.	\$ 150,00
印務局出版目錄 (中文版, 一九九八年).....	免費	Catálogo de publicações da Imprensa Oficial (ed. em chinês, 1998).	gratuito
印務局出版目錄 (葡文版, 一九九八年).....	免費	Catálogo de publicações da Imprensa Oficial (ed. em português,	gratuito
民法典 (中文版).....	\$ 140,00	1998).	
民法典 (葡文版).....	\$ 150,00	Código Civil (ed. em chinês).	\$ 140,00
商法典 (中文版).....	\$ 100,00	Código Civil (ed. em português).	\$ 150,00
商法典 (葡文版).....	\$ 110,00	Código Comercial (ed. em chinês).	\$ 100,00
道路法典 (雙語版, 一九九三年).....	\$ 65,00	Código Comercial (ed. em português).	\$ 110,00
行政程序法典 (雙語版, 二〇〇〇年).....	\$ 30,00	Código da Estrada (ed. bilingue, 1993).	\$ 65,00
行政訴訟法典 (雙語版, 一九九九年十二月).....	\$ 50,00	Código do Procedimento Administrativo (ed. bilingue, 2000).	\$ 30,00
民事訴訟法典 (中文版).....	\$ 110,00	Código de Processo Administrativo Contencioso (ed. bilingue,	
民事訴訟法典 (葡文版).....	\$ 120,00	Dezembro de 1999).	\$ 50,00
刑事訴訟法典 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 90,00	Código de Processo Civil (ed. em chinês).	\$ 110,00
刑法典 (第二版, 雙語版, 一九九八年).....	\$ 90,00	Código de Processo Civil (ed. em português).	\$ 120,00
登記與公証法典匯編 (中文版).....	\$ 90,00	Código do Processo Penal (ed. bilingue, 1996).	\$ 90,00
登記與公証法典匯編 (葡文版).....	\$ 100,00	Código Penal (2.ª ed. bilingue, 1998).	\$ 90,00
澳門問題的聯合聲明 (雙語版, 一九九五年).....	\$ 25,00	Código dos Registos e do Notariado (ed. em chinês).	\$ 90,00
立法會會刊.....	按每期訂價	Código dos Registos e do Notariado (ed. em português).	\$ 100,00
中葡字典		Declaração Conjunta sobre a Questão de Macau (ed. bilingue,	
普通裝.....	\$ 60,00	1995).	\$ 25,00
袖珍裝.....	\$ 35,00	Diário da Assembleia Legislativa.	Preço variável
葡中字典		Dicionário de Chinês-Português:	
普通裝.....	\$ 150,00	Formato escolar (brochura).	\$ 60,00
袖珍裝 (一九九六年再版).....	\$ 50,00	Formato «livro de bolso».	\$ 35,00
印務局 (本身及其它有關條例, 包括自治實體及自治基金組織)		Dicionário de Português-Chinês:	
(雙語版, 一九九八年).....	\$ 100,00	Formato escolar (brochura).	\$ 150,00
澳門法例 (一九七九年至一九九九年之法律、法令、訓令及對外規則性		Formato «livro de bolso» (reimpressão, 1996).	\$ 50,00
批示).....	按每期訂價	Imprensa Oficial (Legislação própria e subsidiária, incluindo a	
澳門特別行政區法例 (雙語版, 一九九九年至二〇〇三年下半年).....	按每期訂價	dos serviços autónomos) (ed. bilingue, 1998).	\$ 100,00
澳門特別行政區司法制度法例匯編 (雙語版, 二〇〇一年).....	\$ 40,00	Legislação de Macau (Leis, Decretos-Leis, Portarias e Despachos	
單行刑事法例 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 85,00	Externos) de 1979 a 1999.	Preço variável
單行刑事法例附錄 (第二版, 雙語版, 一九九八年).....	\$ 50,00	Legislação da Região Administrativa Especial de Macau (ed. bilingue,	
中華人民共和國澳門特別行政區基本法 (雙語版, 二〇〇〇年).....	\$ 40,00	de 1999 a 2.º semestre de 2003).	Preço variável
土地法 (雙語版, 一九九五年).....	\$ 50,00	Legislação Judiciária Avulsa da Região Administrativa Especial de	
澳門物業登記概論 (中文版, 一九九八年三月).....	\$ 50,00	Macau (ed. bilingue, 2001).	\$ 40,00
混凝土標準 (雙語版, 一九九八年).....	\$ 40,00	Legislação Penal Avulsa (ed. bilingue, 1996).	\$ 85,00
混凝土、水泥及鋼筋混凝土用熱軋鋼筋標準 (雙語版, 一九九七年).....	\$ 100,00	Apêndice à Legislação Penal Avulsa (2.ª ed. bilingue, 1998).	\$ 50,00
澳門特別行政區司法組織 (雙語版, 二〇〇一年).....	\$ 40,00	Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da Repú-	
納入編制 (法例匯編) (葡文版, 一九九五年十一月).....	\$ 50,00	blica Popular da China (ed. bilingue, 2000).	\$ 40,00
都市不動產租賃制度 (雙語版, 一九九五年).....	\$ 40,00	Lei de Terras (ed. bilingue, 1995).	\$ 50,00
著作權制度 (雙語版, 二〇〇〇年).....	\$ 80,00	Noções Elementares do Registo Predial de Macau. (ed. em chinês,	
公職法律制度 (第四版, 中文版, 一九九九年).....	\$ 80,00	Março de 1998).	\$ 50,00
(第四版, 葡文版, 一九九九年).....	\$ 80,00	Norma de Betões (ed. bilingue, 1998).	\$ 40,00
分層樓宇法律制度 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 20,00	Normas sobre Estruturas de Betão, Cimentos e Aços para Arma-	
工業產權法律制度 (雙語版, 二〇〇〇年).....	\$ 70,00	duras Ordinárias (ed. bilingue, 1997).	\$ 100,00
監獄制度 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 30,00	Organização Judiciária da Região Administrativa Especial de Macau	
澳門供水規章 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 120,00	(ed. bilingue, 2001).	\$ 40,00
擋土結構與土方工程規章 (雙語版, 一九九八年三月).....	\$ 48,00	Processo de Integração (colectânea de legislação) (ed. em portu-	
地工技術規章 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 60,00	guês, Novembro de 1995).	\$ 50,00
按照發展居屋合約制度興建之樓宇管理總章程 (雙語版, 一九九六年).....	\$ 8,00	Regime do Arrendamento Urbano (ed. bilingue, 1995).	\$ 40,00
防火規章 (雙語版, 一九九五年).....	\$ 80,00	Regime do Direito de Autor (ed. bilingue, 2000).	\$ 80,00
屋宇結構及橋樑結構之安全及荷載規章 (雙語版, 一九九七年).....	\$ 50,00	Regime Jurídico da Função Pública (4.ª ed. em chinês, 1999).	\$ 80,00
勞資關係——法律制度 (第五版, 雙語版, 二零零零年).....	\$ 18,00	(4.ª ed. em português, 1999).	\$ 80,00
密碼及廣州音譯音之字音表 (雙語版, 一九九八年五月).....	\$ 150,00	Regime Jurídico da Propriedade Horizontal (ed. bilingue, 1996).	\$ 20,00
		Regime Jurídico da Propriedade Industrial (ed. bilingue, 2000).	\$ 70,00
		Regime Penitenciário (ed. bilingue, 1996).	\$ 30,00
		Regulamento de Águas e de Drenagem de Águas Residuais	
		(ed. bilingue, 1996).	\$ 120,00
		Regulamento de Estruturas de Suporte e Obras de Terra	
		(ed. bilingue, Março de 1998).	\$ 48,00
		Regulamento de Fundações (ed. bilingue, 1996).	\$ 60,00
		Regulamento Geral de Administração de Edifícios Promovidos em	
		Regime de Contratos de Desenvolvimento para Habitação (ed.	
		bilingue, 1996).	\$ 8,00
		Regulamento de Segurança contra Incêndios (ed. bilingue, 1995).	\$ 80,00
		Regulamento de Segurança e Acções em Estruturas de Edifícios e	
		Pontes (ed. bilingue, 1997).	\$ 50,00
		Relações Laborais — Regime Jurídico (5.ª ed. bilingue, 2000).	\$ 18,00
		Silabário Codificado de Romanização do Cantonense (ed. bilingue,	
		Maio de 1998).	\$ 150,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$42.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 42,00